

ZKŠT Žalec, Aškerčeva 9a, 3313 Žalec

BUM

fest

14

MEDNARODNI FESTIVAL TOLKALNIH SKUPIN

Žalec, 24. - 26. 1. 2020



ORGANIZATORJA



BUMfest

URNIK SCHEDULE

PETEK, 24. 1. 2020, OB 10.00 / FRIDAY, JANUARY 24TH AT 10 AM

MATINEJA ZA ŠOLE / BUMFEST MATINEE:

QUETSCH 'N' VIBES (*Avstrija / Austria*)

PETEK, 24. 1. 2020, OB 18.00 / FRIDAY, JANUARY 24TH AT 6 PM

OTVORITEV FESTIVALA IN VEČERNI KONCERT
/ BUMFEST OPENING CEREMONY

QUETSCH 'N' VIBES (*Avstrija / Austria*)

MURSKA PERCUSSION ENSEMBLE (*Slovenija / Slovenia*)

SOBOTA, 25. 1. 2020, OD 9.00 DO 17.00
SATURDAY, JANUARY 25TH FROM 9 AM TO 5 PM

GLASBENE DELAVNICE / WORKSHOPS

SOBOTA, 25. 1. 2020, OB 18.00 / SATURDAY, JANUARY 25TH AT 6 PM

NANAFORMOSA (*Tajvan / Taiwan*)

TESSENDERLO ENSEMBLE (*Belgija / Belgium*)

GLASBENE DELAVNICE

na BUMfestu 14

SOBOTA, 25. JANUAR

9.30 – 10.15 Hannes Schögg

Igranje melodičnih tolkal v skupini

*primerno za tolkalce med 9. in 14. letom

10.20 – 11.15 NanaFormosa

Zvok in fraziranje na melodičnih tolkalih

*primerno za tolkalce višjih letnikov, dijak, študente in profesorje

11.20 – 12.15 NanaFormosa

Zvok in fraziranje na melodičnih tolkalih

*primerno za tolkalce višjih letnikov, dijak, študente in profesorje

15.00 – 15.45 Boris Bunjac

Barve ritma

primerno za dijak, študente, za vse glasbenike

16.00 – 16.30 Gorazd Markovič

Predstavitve Cajonov Markovič design

*primerno za vse

16.45 – 17.45 Franci Krevh

Tolkalni krog

*primerno za vse, ogrevanje za BUMfest

* Vse glasbene delavnice so brezplačne.

MUSIC WORKSHOPS

on BUMfest 14

SATURDAY, JANUARY 25TH

9.30 – 10.15 Hannes Schögg

Playing mallets in band

10.20 – 11.15 NanaFormosa

Sound, phrasing on mallets

11.20 – 12.15 NanaFormosa

Sound, phrasing on mallets

15.00 – 15.45 Boris Bunjac

Colours of Rhythm

16.00 – 16.30 Gorazd Markovič

Markovič Design Cajons

16.45 – 17.45 Franci Krevh

Drum circle

* All workshops are free of charge.





OBČINA ŽALEC



Županov uvodnik

Poštovani,
končno je tu januar in z njim 14. BUMfest!

Ne pravijo zaman, da dober glas seže v deveto vas in še dlje, zato se lahko v Savinjski dolini in Sloveniji že štirinajsto leto znova veselimo edinega mednarodnega festivala tolkalnih skupin BUMfest, s katerim se tudi Žalec zapisuje v evropski koledar glasbenih prireditev.

Mednarodni BUMfest s pestrim programskih dogajanjem udeležencev iz Slovenije, Avstrije, Belgije in Tajske je odraz osebnega angažiranja in pripravljenosti vodje festivala Dejana Tamšeta in njegove ekipe, da ljubezen do tolkal podelijo z vsemi, ki imamo preprosto radi dobro glasbo in zabavo.

Vsem nastopajočim in obiskovalcem želim obilo glasbenih užitkov, prijetno počutje v Žalcu ter nasvidenje na 15. BUMfest-u.

Janko Kos,
župan

Words from the Mayor

*Dear ladies and gentlemen.
January and our 14th BUMfest are finally here!*

The saying that our reputation precedes us is not in vain. For the 14th year in a row, we are looking forward to our international percussion festival BUMfest that has also placed Žalec on the European calendar of musical events.

The international BUMfest with a variety of events and participants from Slovenia, Austria, Belgium and Thailand is a reflection of personal engagement of festival leader Dejan Tamše and his team. They all share the love of percussion and are willing share it with us who simply just love to listen to music and have fun.

I wish all the performers and visitors plenty of musical enjoyment, a pleasant atmosphere in Žalec and I hope to see you all at the 15th BUMfest.

Janko Kos,
Mayor



BePOP

Ambasadorke bumfesta

Glasba, ritem in lepe melodije so nam vsem trem bile položene že v zibelko. Po daljšem premoru smo se leta 2019 na slovensko glasbeno sceno ponovno vrnile kot trio. Izredno smo počaščene, da smo ravno me ambasadorke tega zanimivega, unikatnega mednarodnega festivala. 14 let BUMfesta je res lepa doba in malo je tako uspešnih zgodb, ki trajajo tako dolgo. Želimo si in upamo, da bi organizatorji še dolgo razveseljevali ljudi s pozitivnimi zgodbami in dobro glasbo, kakršno prinaša tudi BUMfest.

Alenka, Tinkara in Ana pa bomo z nazivom ambasadork festivala še pripomogle k prepoznavnosti BUMfesta v Sloveniji.

Bumfest ambassadors

Music, rhythm and beautiful tunes were some sort of an innate gift for all three of us. After a long break, we returned to the Slovenian music scene as a trio in 2019. Now, we are extremely honoured to have become ambassadors of such an interesting and unique international festival. 14 years of BUMfest truly is something special, as there are not so many success stories that last that long. We wish and hope that the organizers will continue to cheer people up with positive stories and good music – the sounds of BUMfest.

Us three, Alenka, Tinkara and Ana, being ambassadors of the festival will also do our best to further contribute to the recognition of BUMfest in Slovenia.

Dejan Tamše

Umetniški direktor festivala

13 je bila srečna!

Ho ho ho. Saj ne more biti res. BUMfest 14 je tu! Lepa doba za ne prav komercialen festival, ki bi ljudi privabljal kar sam od sebe in kar naprej. Festival, za katerega se trudimo, ga sestavljamo, obračamo in delamo že 14 let. Skrbno, premišljeno, z vašimi ušesi in očmi, dragi gledalci, ki nas spremljate že vsa ta leta.

Ne vem, kako se zdi vam, ampak meni se zdi, da vas vsako leto kljub vsemu še vedno znamo presenetiti, nasmejati, spraviti v dobro voljo. Naš festival je postal kulten. Navsezadnje ga ljudje poznajo že daleč naokoli. Za to dobro poskrbijo tudi naši ambasadorji. Po Blažu Švabu, Boštjanu Romihu, dvojčicah Ireni Yebuah Tiran in Leticiji Slapnik Yebuah so letos ambasadorke festivala Ana, Alenka in Tinkara iz skupine Bepop, ki so vlogo sprejele in odigrale vrhunsko.

Letošnji festival se je seveda programsko izoblikoval že pred poletjem, a je prišlo do manjše spremembe. Ena od skupin iz Čila je morala zaradi negotove situacije v državi odpovedati nastop. Zato pa sem toliko bolj vesel, da sta dekleti iz dueta NanaFormosa takoj sprejeli moje povabilo in zdaj sta tu.

Na žalski oder skušamo vselej postaviti kar najrazličnejše karakterje. Različne kulture, ritme in energijo. Nam najbližji nastopajoči prihajajo iz Prekmurja. Saj veste, na BUMfestu ohranjamo tradicijo domačih nastopov, in Murska Percussion Ensemble je odličen izbor. Potem pa sledi nenavadna zasedba iz sosednje Avstrije. Gre za skupino treh mladeničev, ki sliši na ime Quetsch 'n' Vibes. Kaj točno to pomeni, boste slišali od njih, je pa največja »fora« ta, da so več kot uspešno združili tolkala in »frajtonarico« oziroma diatonično harmoniko!

Sobotni festivalski dan bosta odprli virtuozi in virtuozinji na tolkalih, ki prihajata s Tajvana. Čeprav sta dve, na odru delujeta kot



eno. Sinhrono, energično, nežno in zelo prepričljivo! Za finale pa bodo poskrbeli člani belgijske skupine Tessengerlo Percussion Ensemble, ki sem jih imel priložnost srečati in poslušati na tekmovanju tolkalnih skupin v Belgiji. Lahko se vam že svita, zakaj so na BUMfestu.

Tudi tokrat ne bom razkril čisto vsega. Zdi se mi prav, da vas tudi letos s čim presenetimo. Skratka, upamo in želimo si, da boste tudi na tem BUMfestu doživeli dva vrhunska večera, napolnjena z dobro energijo, in da bodo mladi tolkalci odnesli čim več z brezplačnih delavnic, ki jih že vrsto let pripravljamo v sklopu festivala.

Ob koncu se rad zahvalim. Najprej lokalni skupnosti in županu Janku Kosu s svojo ekipo, ki je že vsa ta leta naš podpornik in gledalec. Hvala tudi Zavodu za kulturo, šport in turizem Žalec in novemu direktorju mag. Boštjanu Štrajharju z ekipo za vso angažiranost pri pripravi festivala. Seveda pa pri BUMfestu ne gre brez »mojih« SToP-ovcev. Še posebej aktivna sta Damir Korošec in Tomaž Lojen, ki prav tako kot jaz živita za ta festival.

Dejan Tamše,
umetniški direktor festivala

Dejan Tamše

Festival art director

13 was lucky!

Happy 13! Ho ho ho. This cannot be happening. BUMfest 14 is here! This is a great time for the not-so-commercial festival that would draw people's attention easily and constantly. We have been making efforts for it for 14 years. Carefully, thoughtfully, with your ears and eyes on you, our dear audience, who have been with us for all these years. I do not know how you feel, but it seems to me that, despite everything, we still know how to surprise you, make you laugh, and make you feel good. Our festival has become more like a ritual. After all, people from all over the place have heard of it and the credit for that also goes to our ambassadors. After Blaž Švab, Boštjan Romih, the twin sisters Irena Yebuah Tiran and Leticia Slapnik Yebuah, this year's festival ambassadors are Ana, Alenka and Tinkara from the Bepop group, who have embraced the new role and been doing their part amazingly well. The programme for this year's festival has already been made in the summer. However, there was a slight change. The show of one of the groups from Chile had to be cancelled due to the situation in their country. However, I am very pleased to announce that the performers from the NanaFormosa group have immediately accepted my invitation and are here now. As always, we try to place as many characters as possible on the stage in Žalec. Different cultures, rhythms and energy.

The group closest to us comes from Prekmurje in Slovenia. You know, we keep the tradition of home performances at BUMfest and the Murska Percussion Ensemble is a great choice. Then, there is an unusual band from our neighbouring Austria. It is a group of three young men and it is called Quetsch 'n' Vibes. Want to know what their name means? You will hear it from them. Their biggest advantage, however, is that they have more than successfully been combining percussion and the sounds of the diatonic

accordion. Saturday's festival day will be opened by top percussion virtuosos, coming from Taiwan. Even though there are two of them, they act as one on stage. Synchronous, energetic, gentle and very convincing! The finals will be kept for the members of the Belgian Tessengerlo Percussion Ensemble, whom I had the opportunity to meet and listen to at a percussion group competition in Belgium. You may have already gotten a clue of why they are performing at BUMfest. Doing what I usually do, I will also not reveal everything just now. Let me save a little something for later. In short, we hope that you will get to experience two excellent evenings, filled with good energy at this BUMfest. Young percussionist will also get to learn a lot from many of the free workshops that we have been preparing for many years. In the end, of course, I want to give my thanks. First to the local community and the Žalec Mayor Janko Kos.

He and his team have been our supporters for all these years. I would also like to thank the Žalec Institute for Culture, Sport and Tourism and the new director Boštjan Štrajhar with the team. I am grateful for their involvement in the preparation of the festival. And last but not the least, BUMfest could not go past "my" Slovenian Percussion Project - SToP, especially Damir Korošec and Tomaž Lojen. Just like me, they also live for the festival.

Dejan Tamše,
Festival art director



Quetsch 'n' vibes Gradec

Quetsch 'n' Vibes je trio iz avstrijske Štajerske. Ta avstrijska dežela slovi po svojem tradicionalnem ljudskem glasbilu – diatonični harmoniki. Ta inštrument se namreč v narečju imenuje Quetschn in je sestavni del imena skupine. Zvok tega tradicionalnega glasbila se združuje z jazzovskim zvokom vibrafona, kar se v imenu skupine nakazuje z besedo Vibes.

Skupina je leta 2017 izdala prvo zgoščeno z naslovom *Zwischen Zwei Welten* (slov. Med dvema svetovoma). Na zgoščenki je slišati 25 različnih inštrumentov, glasba pa ni podobna niti jazzu niti ljudski glasbi, temveč prehaja med obema svetovoma.

Člani skupine pravijo, da vselej iščejo nove zvoke in da bo na novi zgoščenki zvok harmonike dopolnjeval tudi zvok njihovih treh novih bobnov RAV. Del programa pa je tudi Array Marimba (5-oktavna Kalimba). Člani skupine so Jonny Kölbl, Leonhard Waltersdorfer in Hannes Schöggel.

Quetsch 'n' vibes Graz

Quetsch 'n' Vibes is a trio from Styria (Austria). This province of Austria is famous for its traditional folk instrument, the Styrian Accordion - in our dialect we also call this instrument "Quetschn", which is also used in our band name. We are combining this traditional instrument with the jazzy sound of the vibraphone, the "Vibes".

We released our first CD in 2017, entitled "Zwischen Zwei Welten" (English translation: "Between Two Worlds"). On this CD we use more than 25 different instruments to create a soundscape which is neither jazz nor folk music but is located somewhere in between these two worlds.

We are always searching for new sounds. Our new instruments, three RAV-Drums (handpans similar to a Hang Drum), will be also combined with the Accordion on our new CD. Furthermore, an Array Marimba (a 5 octave Kalimba) is part of our program. Members are: Jonny Kölbl, Leonhard Waltersdorfer and Hannes Schöggel



Tolkalni ansambel Tessenderlo

Belgija

Tolkalni ansambel iz istoimenskega mesta v Belgiji pripada lokalni akademiji za glasbo, sestavlja pa ga 15 članov, starih med 15 in 23 let. Zasedbo vodi Geert Helsen, učitelj tolkal na lokalni akademiji. Gre za zelo utečen ansambel, ki redno prejema nagrade na priznanih glasbenih tekmovanjih. Še posebej so ponosni na pet zaporednih prvih mest na mednarodnem tekmovanju v belgijskem Neerpeltu. Eden njihovih največjih glasbenih dosežkov pa je bila prva nagrada Summa Cum Laude na Evropskem glasbenem festivalu za mladino v Neerpeltu v Belgiji. Nazadnje so tovrstno nagrado prejeli leta 2019.

Percussion ensemble Tessenderlo

Belgium

The Percussion Ensemble from Tessenderlo (Belgium), part of the local Music Academy, is an ensemble which consists of 15 member with an age between 15 and 23 years old. This ensemble is musically accompanied by Geert Helsen, percussion teacher of the local academy. In the past several generations of musicians have passed tis ensemble and have won various prizes. One of their greatest musical achievements was winning the First Prize Summa Cum Laude at the European Music Festival for Youth in Neerpelt (Belgium) and tis 5 times in row. The last Summa Cum Laude was achieved in 2019.



Murska Percussion Ensemble

Slovenija

Tolkalna skupina Murska Percussion Ensemble deluje v pomurski regiji od leta 2007. Člani Murska Percussion Ensembla (MPE) so tolkalci iz pomurske regije, tako dijaki, študentje kot profesorji tolkal. Poustvarjajo glasbo za klasična tolkala z namenom prepoznavnosti tolkal v širšem okolju.

Aktivno sodelujejo z različnimi glasbeniki in društvi, kot so Wheaton College, Brass Band Slovenije, Band Prekmurska godba Bakovci in klarinetist Jože Kotar (redni profesor za klarinet na ljubljanski akademiji za glasbo in solo klarinetist v Simfoničnem orkestru RTV Slovenija) in drugi. Redno se udeležujejo tudi revij tolkalnih skupin Slovenije.

Njihova glasbena dejavnost jih je popeljala tudi zunaj meja. Izvedli so samostojne koncerte v Srbiji, na Hrvaškem

in v Belgiji. Njihov zadnji odmevni samostojni koncert je bil julija na Drum dum festu v Leskovcu v Srbiji. V letošnjem letu so začeli intenzivno sodelovati s profesorjem tolkal Borisom Bunjcem, ki poučuje na Akademiji za glasbo v Nišu. Tako so se trije člani MPE maja udeležili srečanja študentov tolkal iz Skopja (Severna Makedonija), Niša (Srbija), Sarajeva (BiH) in Foggie (Italija). Takrat se je porodila ideja o ustanovitvi nevladne mednarodne organizacije Colours of Rhythm, ki bo združevala tolkalce v mednarodnem tolkalnem orkestru, v katerem bodo člani MPE aktivno sodelovali. Ustanovitelji Colours of Rhythm so Boris Bunjac, Davor Maraus in Denis Dimitrić.



Murska Percussion Ensemble

Slovenia

Murska Percussion Ensemble has been active in the Slovenian Pomurje region since 2007.

The members of the Murska Percussion Ensemble (MPE) are percussionists of the Pomurje region, from students to professors of percussion. They create music for classical percussion for percussion to become widely recognised.

They actively cooperate with various musicians and associations (Wheaton College, Brass Band of Slovenia, Band Prekmurska godba Bakovci, principal clarinetist of the RTV Slovenia Symphony Orchestra and a full professor at the Academy of Music in Ljubljana Jože Kotar. Murska Percussion Ensemble also actively attends percussion shows in Slovenia.

Their musical activity also took them across borders. They have performed solo concerts in Serbia, Croatia and

Belgium. Their last high-profile solo concert was in July at the Drum Dum Fest in Leskovac in Serbia. This year, they have intensively started working with percussion professor Boris Bunjac, who gives lectures at the Academy of Music in Niš. Thus, in May, three MPE members attended a meeting of percussion students from Skopje (Northern Macedonia), Niš (Serbia), Sarajevo (Bosnia and Herzegovina) and Foggia (Italy). At that time, the idea of establishing an international NGO Colours of Rhythm was born, bringing together percussionists in an international percussion orchestra in which MPE members would actively participate. The founders of Colours of Rhythm are Boris Bunjac, Davor Maraus and Denis Dimitrić.



NanaFormosa

Tajvan

Duet NanaFormosa Percussion Duo sta leta 2009 ustanovili dve priznani tajvanski tolkalki Yu-Ying Chang in Ya-Hsin Cheng. Istega leta sta se udeležili mednarodnega tekmovanja v Luksemburgu in osvojili tretjo nagrado tolkalnega dueta.

Z upanjem po odkrivanju vrhunske tolkalne uprizoritvene umetnosti in glasbenega ponazarjanja estetike življenja skupina NanaFormosa že vse od leta 2010 redno organizira koncerte. Glasbeni repertoar sestavljajo zvoki sodobne in gledališke glasbe, njune priredbe Bacha, Rameauja, Scarlattija, Ravela, Debussyja, Bartoka in Guastavina za marimbo in duete s tolkalnim in pihalnim orkestrom. Prav tako izvajata stvaritve skladateljev, ki imajo dobre

medkulturne zamisli in skladbe, med njimi Hao-Yuan Chiu, Ting-Chuan Chen, Yi-Chen Chang, Wen-Chi Tsai, Martijn Vanbuel, Roméo Monteiro, Michael Udow, Chia-Lin Pan in Rodrigo Bussad. Duet je doslej nastopal v Luksemburgu, na Kitajskem, v Franciji, na Japonskem, v ZDA, na Poljskem, v Južni Koreji in na Tajvanu.

NanaFormosa že tri leta zapored, vse od leta 2015, prireja zimsko tolkalno akademijo. Njihova zadnja produkcija z naslovom Vsako gibanje ima svoj zvok je delo, ki združuje gledališče, digitalno umetnost in ustvarjanje sodobnih tolkalnih programov. Njihov prvi album Lueur je izšel leta 2014, drugi album Moon Inside pa novembra 2019.



NanaFormosa

Taiwan

NanaFormosa Percussion Duo was founded in 2009 by two Taiwanese percussionists: Yu-Ying Chang and Ya-Hsin Cheng. In 2009, they attended the International Percussion Competition of Luxembourg and won the third prize of percussion duo.

In hopes of creating exquisite percussion performance art and leading audiences to discover the aesthetics of life with the music, NanaFormosa began to hold concerts regularly with their various styles since 2010. Their repertoire contains contemporary music, theater music, their own arrangements for the keyboard works of Bach, Rameau, Scarlatti, Ravel, Debussy, Bartok and Guastavino, duo concerto with percussion, wind ensemble and orchestra. Also they perform the creations of composers who have well cross-cultural thoughts and

compositions, including Hao-Yuan Chiu, Ting-Chuan Chen, Yi-Chen Chang, Wen-Chi Tsai, Martijn Vanbuel, Roméo Monteiro, Michael Udow, Chia-Lin Pan and Rodrigo Bussad. Until now, they have been invited to perform in Luxembourg, China, France, Japan, United State, Poland, South Korea and Taiwan.

NanaFormosa enthuses holding the winter percussion academy since 2015, already three editions until now. Their last production "Every Movement has its sound." is an cross-over work which combines the theater, digital arts and the creation of contemporary percussion programs. Their first album "Lueur" was published in 2014, and the second one "Moon Inside" is released in November 2019.

GLASBENE DELAVNICE - WORKSHOPS







BUMfest festival



Claus Hessler, Nemčija

BUMfest predstavlja zame edinstveno priložnost, saj se intenzivno dotakne tudi ljudi, ki niso bobnarji. S tem pripomore k širitvi magičnega občutka navdušenja nad bobnanjem, ki ga nihče ne more razložiti. Ta festival gotovo ustvarja nove bobnarje, Dejan pa ostaja ključna oseba v Sloveniji, ko je govora o bobnih in bobnanju! (Mednarodni predavatelj, avtor, pedagog)



Claus Hessler, Germany

To me, BUMfest is unique since it really reaches out also to "non-drumming" people in the audience and helps to spread that magic excitement about drums which nobody can explain! This event for sure helps to create more drummers and Dejan is THE key person in his country when it comes to drums and drumming! (International clinician; author; educator)



Brecht Claesen, Belgija

Na zabavnem in prijetno domačem festivalu smo se zelo zabavali. Organizacija je bila odlična, dogodek pa je združeval veliko odličnih tolkalcev. S strani slovenskega občinstva smo med koncertom dobivali odlične vibracije. V čast nam je bilo, da smo svojo državo lahko predstavljali v Žalcu. (BamLiveshow Belgija)

Brecht Claesen, Belgium

We had a nice time at this fun and cosy festival, with its great organization and lots of great percussionists. We really loved the good vibes from the Slovenian audience during our concert. It was an honour for us to represent our country in Zalec! (BamLiveshow Belgium)

HabenGoods, Danska

BUMfest je pravi kulturni biser. Ta izvrstni festival navdušuje široko občinstvo z raznolikim programom in velikodušnim pristopom. Ljudje lahko prisluhnejo sodobnim in priljubljenim umetnikom, ki si prizadevajo ustvariti zabavno prireditev. Ekipa BUMfest je festivalu povsem predana, umetnike vselej lepo sprejme in se potrudi, da so storitve nadstandardne, s svojim pristopom pa kuje prijateljstva, ki ostajajo za vse življenje. To je bila edinstvena izkušnja.



HabenGoods, Denmark

BUMFest is a true cultural pearl. This amazing festival reaches out to a wide audience, not only with its various program, but also with its generous approach, where people will experience both contemporary and popular artists and a dedicated effort to make good entertainment. The BUMFest team is highly dedicated and knows how to make the artists feel welcome with a high standard of service and friendly approach that eventually becomes friendship for life. We had a unique life experience.

Ali ste vedeli, da kitajska znaka, ki ju velikokrat vidimo na simfoničnih tamtamih, pomenita »Naj pride dobro. Naj odide zlo.«

Ludwig Albert, Belgija

Na BUMfestu sem sodeloval pred nekaj leti in bilo je super. Čestitke za 10. obletnico! Čestitke organizatorjem za trud pri promociji umetnosti tolkal in marimbe na mednarodni tolkalni sceni. Čestitke, ker ste mnogim tolkalcem omogočili predstaviti njihovo glasbo in biti navdih mladi generaciji. Čestitke pa tudi za krasno občinstvo. BUMfest ima vse!

Ludwig Albert, Belgium

I participated at BUMfest some years ago and had a great time. My congratulations on the 10th anniversary. Congratulations to the organisation team on their efforts to promote the percussion and marimba art on the international percussion scene, to give many artists the occasion to present their music and be an inspiration for the young generation and congratulations on the supportive audience. BUMfest has it all!



Sergio Izquierdo, Španija

Za to, da povem svoje mnenje o BUMfestu, ne potrebujem 10 vrstic, ampak ga raje opišem z eno samo besedo: enkratno. Vse v zvezi z BUMfestom je super: organizacija, koncerti, izvajalci delavnic in hrana. Na festivalu sem nastopil leta 2009 s skupino Perku-va, leta 2010 pa z Manelom Ramado in najinimi študenti. Oba nastopa sta bila krasni izkušnji. Hvala skupini SToP: Dejanu, Tomažu, Franciju, Marini, Barbari, Davorju, Matevžu in Damirju.

Sergio Izquierdo, Spain

I can describe BUMfest but I don't need ten lines since I prefer one word - amazing. Everything at BUMfest is amazing: the organization, the concerts, the masters and the food. I performed at BUMfest in 2009 with Perku-va and in 2010 with my partner Manel Ramada and our students. Both times we shared great experiences and spent great percussion days.. THANKS to SToP: Dejan, Tomaz, Franci, Marina, Barbara, Davor, Matevz and Damir.

Evaristo Aguilar, Mexico

I truly had an amazing time at BUMfest. Žalec is a place full of nice surprises and wonderful musicians. I cannot forget the incredible lighting of the hotel that reminded me of an Austin Powers film. I had the opportunity to share the stage with my Swedish friends from Global Percussion Network. The audience that night was outstanding, we performed in front of a full house in one of the coldest winters I had ever experienced. Dejan is an expert in producing high quality events and making people happy. Thank you, my friend, for your cheerful spirit.

Evaristo Aguilar, Mehika

Na BUMfestu sem se resnično imel super. Žalec je mesto lepih presenečenj in krasne glasbe. Nikoli ne bom pozabil razsvetljave v hotelu, saj sem se počutil, kot da bi bil v filmu Austina Powersa. Imel sem srečo, da sem si oder delil s svojimi švedskimi prijatelji iz skupine Global Percussion Network. Tisti večer je bilo občinstvo enkratno, nastopili smo pred razprodano dvorano, ki nas je popolnoma sprejela, in sicer v eni najbolj mrzlih zim, kar sem jih kadarkoli doživel. Dejan je strokovnjak za organizacijo izjemnih dogodkov in zna osrečiti ljudi. Hvala, prijatelj, za tvoj veseli duh.





Dirk Bennert - The groovemachine, Nemčija

BUMfest je bil ena velika zabava! Res smo uživali na festivalu. Izjemno prijazna publika in odlični glasbeniki. Zelo sta mi bili všeč vaša dekliška zasedba ŠUS in dekleta z Japonske, ki so igrala na taiku, japonski boben.

Dirk Bennert - The groovemachine, Germany

BUMfest - Slovenia was BIG fun! We enjoyed being and playing there. Such a friendly audience. And there were great artists. I loved your lady's group Sus and I loved the Japanese taiko drum girls.



Walter Meertens - Mol Percussion Orchestra, Belgija

V Sloveniji smo se imeli krasno. Festival je mešanica profesionalizma, kakovostnih nastopov, zadovoljstva, začetkov čudovitih prijateljstev z organizacijsko ekipo in tolkalci iz vsega sveta, vključuje pa tudi izjemno navdušeno publiko. Za vse to gredo zasluge Dejanu, direktorju festivala, in njegovemu entuziazmu. Upam, da bom na festivalu spet nastopil kdaj v prihodnosti. Dejanu želim veliko uspeha pri naslednjih izdajah BUMfesta, prepričan, da je pred festivalom še dolga pot.



Manel Ramada - Perkuva, Španija

Na festival imam samo lepe spomine. V Žalcu sem bil dvakrat in obakrat je bila organizacija brezhibna – nobenih težav, odlična hrana v piceriji Verdi Verdi in izjemna lokalna publika. Dejan in ostali člani skupine SToP pa ste bili odlična družba, vedno nasmejani – kot Španci! Festival, ki poteka pozimi, je za nas res nekaj posebnega, saj nismo vajeni

snega. Vedno smo na festivalu srečali prijetne ljudi, kot so članice skupine ŠUS in družina Haruki. Upam, da bo festival potekal še mnogo let in mu želim veliko uspeha.

Manel Ramada - Perkuva, Spain

All my memories are very nice. I was in Žalec two times and both times the organisation was perfect – there were no problems, the food at the Verdi Verdi Pizzeria was great, the local audience was really warm and, of course, Dejan and STOP were so nice and always happy – like Spanish people! A festival in the winter time is something special for us because we are not so used to snow. Also, we always met nice people like SUS girls and the Haruka family. I hope this festival will last for many more years and have a lot of success.

Walter Meertens - Mol Percussion Orchestra, Belgium

It was a great time in Slovenia. The festival is a mix of professionalism, good performances, a lot of pleasure and beginnings of beautiful friendships with the organisation team and other percussionists from all over the world, and a fantastic and enthusiastic audience. And all these things are arranged by the enthusiastic Dejan, the director of the festival. So I hope I will be there again in the future. I wish Dejan a lot of success with the next editions of BUMfest, and I'm sure it will last for a long time.

Ali ste vedeli, da se ksilofon prvič pojavi v orkestralni literaturi leta 1875 v delu Danse Macabre (Mrtvaški ples) francoskega skladatelja Camilla Saint-Saënsa?

Gérard Lecoite - Percussions Claviers de Lyon, Francija

Januarja 2008 smo bili na izjemni turneji. Med državami, ki smo jih obiskali, je bila tudi Slovenija s svojim BUMfestom, festivalom, ki prekipeva od veselja in vznemirljivosti. Le redko naletimo na tako posebno publiko, kakršna je bila v Žalcu. Obiskovalci so bili preprosto izjemni, njihov odziv je bil neverjeten in že sam sprejem ob prihodu na oder nas je popolnoma navdušil. Še danes imamo vsi člani skupine čudovite spomine na festival.

Gérard Lecoite - Percussions Claviers de Lyon, France

It was a great tour in January 2008. Among the countries visited was also Slovenia with its BUMfest, a festival full of happiness and excitement. Rarely have we played in front of such a special audience. The audience was simply great and its response was unbelievable. We received a great welcome and felt really happy! Even today, the whole team keeps wonderful memories.



Günter Meinhart - Studio Percussion Graz, Avstrija

Že od leta 1997 imam krasno priložnost, da redno sodelujem z Dejanom Tamšetom. Leta 2007 je bila skupina Studio Percussion Graz s svojo produkcijo Wumm! povabljen na BUMfest, kjer je nastopila kot gost. Brezhibna organizacija, fantastična publika in vedno dobro razpoloženi Dejan so razlogi, da je bil nastop v Žalcu eden naših najboljših na celotni turneji. Brez pretiravanja lahko rečem, da je Dejan pogonska sila tolkalcev v Sloveniji, in veselim se že prihodnjih aktivnosti.

Dave Samuels - ZDA

BUMfest je bil super. Na enem mestu so se zbrali tolkalci iz vse Slovenije in ustvarjali na klinikah in koncertih. Če prištejemo zraven še izjemno gostoljubje in hrano, dobimo to, kar BUMfest je.

Dave Samuels - USA

BUMfest was great. It was the coming together of percussionists from all over Slovenia for clinics and concerts. Add to that great hospitality and food - that's what BUMfest is.

Günter Meinhart - Studio Percussion Graz, Austria

Since 1997 I have had the pleasure of being regularly in contact with Dejan Tamše. In 2007 Studio Percussion Graz was invited with their production "Wumm!" to a guest performance at BUMfest in Žalec. Perfect organisation, a fantastic audience and, as always, a good-humoured Dejan Tamše contributed to this performance being one of the best of our whole tour. It is no exaggeration to describe Dejan as the Slovenian hub of percussion. I look forward to future activities.





Eric Robillard - Percossa

Z Dejanom smo se spoznali pred nekaj leti na festivalu v Belgiji. Po tem nas je povabil na BUMfest in naši kontakti so postali bolj intenzivni. Dejan je delal zares trdo in v sodelovanju z našim menedžerjem opravil izjemno delo, ko je šov pripeljal v Žalec. Najbolj se spominjam izjemnega navdušenja ter profesionalnosti Dejana in njegove ekipe. Prav tako pa tudi izjemno navdušenega občinstva. Nastop je bil razprodan, v dvorani je bilo peklensko vroče in strop je skoraj odpihnilo od huronskega aplavza navdušene publike. Ni pa samo šov tisti, po čemer si zapomniš BUMfest. V spominu nam je ostalo izjemno gostoljubje celotne BUMfest ekipe. Odlične večerje, prijetni pogovori in dobra zabava. Dejan in BUMfest so nam dali posebne spomine in res upamo, da se ponovno srečamo v bližnji prihodnosti. Eric in ostali člani Percossa ekipe vam želimo vse najboljše.

Eric Robillard - Percossa

The Percossa and Dejan Tamse met a few years ago at a festival in Belgium. After this Dejan invited us to stage our show at BUMfest, and thus the contact between us intensified. Dejan worked extremely hard together with our tour manager and did an amazing job getting the show to Žalec. What I remember the most, is the overwhelming enthusiasm and professionalism of Dejan and his team, as well as the heartwarming enthusiasm of the audience. The show itself was sold out, the auditorium was steaming hot, and the roof got blown off by the loud cheers of the audience. But not only the show is something to remember: also the great guiding by the BUMfest team was amazing. Great dinners and housing, nice conversations and a good party afterwards. Dejan and BUMfest have given us special memories to cherish, and we really hope to see you again in the near future. All the best from Eric and the whole Percossa team.



Steve Blackmountain - Panergy

BUMfest je izjemen in pester festival, ki širi utrip sodobne tolkalne glasbe širom sveta.

Steve Blackmountain - Panergy

BUMfest is a great and colourful percussion festival that spreads the pulse of today's percussion around the world.



Playmobeat

Vožnja na BUMfest je trajala petnajst ur brez postanka, na poti nas je zajel tudi snežni vihar. Kljub temu trdimo, da noben kilometer ni bil zaman. Sprejeli so nas, kot da se poznamo že od nekdaj, nastop je bil odličen, v vlogi gledalcev pa smo imeli priložnost videti fantastične skupine. BUMfest izraža bistvo bobnanja – zabavo!

Playmobeat

We drove for 15 hours without stopping and got in a snow storm on the way to the festival. But one thing is for sure - it was worth every kilometer! We were welcomed and treated like good old friends, had a great gig and saw fantastic performances while being in the audience. BUMfest shows what drumming is all about: having a good time!



Antonio Santangelo

Uspešno premagovanje ovir pri organizaciji tako fantastičnega dogodka, kot je BUMfest, je mogoče samo z veliko mero ljubezni in predanosti tolkalom. Na festivalu sem neznansko užival. Delal sem s tolkalno skupino učencev Srednje glasbene šole Velenje pod vodstvom profesorja Tomaža Lojena in komaj čakam na priložnost, ko bomo sodelovanje lahko ponovili. To je festival za vse tolkalce in netolkalce.

Antonio Santangelo

Only with much love and passion for percussion it is possible to overcome the many difficulties of organising a fantastic event such as BUMfest. It was a great time for me, I worked with the student percussion group of the Music High School of Velenje led by Prof. Tomaž Lojen and can't wait to do it again. BUMfest is a festival for everyone: percussionists and nonpercussionists.

Rene Creemers - The Drumbassadors

Navdušili so naju brezhibna organizacija, navdušena publika in kvaliteten program. Komaj čakava, da spet prideva - rada imava Slovenijo.

Rene Creemers - The Drumbassadors

We were impressed by the perfect organisation of the festival, the enthusiasm of the audience and the quality of the programme. We just can't wait to do it again. The Drumbassadors love Slovenia.

John H. Beck, ZDA

(Častni profesor tolkal na Eastman School of Music, ZDA)
Leto 2008 je bilo zame posebno leto. Takrat sem se namreč upokojil in svojo tolkalno skupino peljal v Bjelovar na Mednarodni teden tolkal ter nastopil na BUMfestu. Za nas je bil BUMfest prijetno presenečenje in nanj imamo kup lepih spominov: pot od Bjelovarja do Žalca, topel sprejem organizatorjev BUMfesta, prijetna nastanitev, odlično kosilo, dovezetno občinstvo in splošni občutek prijateljstva, ki se je prepletel s čudovito glasbeno izkušnjo.

John H. Beck, the USA

*(Professor Emeritus of Percussion Eastman School of Music, USA)
2008 was a special year for me. It was the year when I retired - the year I took my percussion ensemble to Bjelovar, Croatia, for the International Percussion Ensemble Week, and the year the percussion ensemble was performing at BUMfest. BUMfest was a special surprise for us and I might add a surprise that had all kinds of good memories. The trip from Bjelovar to Zalec through the mountains, the great welcome from the BUMfest organizers, the fine accommodation, the special lunch we were given, the great instruments we had to perform on, the fine organization of the event, the receptive audience. In general, BUMfest provided a feeling of friendship, coupled with an excellent musical experience.*

Wim de Vries - The Drumbassadors

BUMfest je zelo dobro organiziran festival z odličnimi glasbeniki in polno dvorano. Za skupino the Drumbassadors je bil nastop na BUMfestu absoluten vrhunec v letu 2012.

Wim de Vries - The Drumbassadors

BUMfest is a very well organised percussion festival with many great players and a full-house audience. For the Drumbassadors it was the absolute highlight of 2012 to perform at BUMfest.



Matthias Philipzen - Drummachine

Eden najboljših festivalov, na katerih sem nastopil. Izjemno navdušeno občinstvo z izjemnim smislom za humor. Festival me je res navdušil in upam, da kmalu spet pridem.

Matthias Philipzen - Drummachine

One of the best organised and interesting festivals I've ever played at. Great audience with a huge sense of humour and enthusiasm. I'm really impressed and hope to come back soon.



Haruka Fujii - Fujii Family & Asano

BUMfest je festival, kjer ponovno odkriješ, zakaj ljudje ljubijo glasbo. Na njem se srečajo tolkalci iz vsega sveta in se sporazumevajo preko bobnanja. Da deliš navdušenje, ti ni treba nastopiti, kajti na BUMfestu se smeji in pleše tudi občinstvo! Eden najboljših festivalov, na katerih sem nastopil, z najbolj predanimi in prijaznimi organizatorji.

Haruka Fujii - Fujii Family & Asano

BUMfest is an event where you can rediscover why people love music. It is a place where percussionists from all over the world get together and communicate through drumming. And you don't need to be a performer to share the excitement of this event: BUMfest will leave you smiling, laughing, and dancing in the audience! It is one of the best festivals I've participated in, organised by the most passionate and good-hearted percussionists.

**Ali ste vedeli,
da je imel
predhodnik
vibrafona
ploščice
postavljene
navpično?**



Anders Åstrand

Super mednarodni tolkalni festival!
Glasba za vsakogar! Poučno,
inovativno in VELIKO ZABAVE!

Anders Åstrand Great

International percussion festival!!
Music for everyone!! Educational,
Innovative and BIG FUN!

Juan Collazo - Odaiko

BUMfest je izjemna razstava vsega, kar ponujajo tolkala, in prijazno srečanje s tolkalci vsega sveta. Organizacija je bila brezhibna in zelo lepo so nas sprejeli.

Juan Collazo - Odaiko

BUMfest is an incredible exhibition of everything percussion can do and a friendly meeting with people from all over the world. The organisation was perfect: we were given a very kind welcome.



Raphael Meinhart

Na BUMfestu je bilo mega! Super občinstvo, krasen oder, perfektna organizacija in veliko zabave!

Raphael Meinhart

Bumfest was a blast! Great audience, great stage, perfect organisation and a lot of fun!



Strokes Percussion Group

BUMfest je bil eden naših najljubših nastopov v letu 2013. Gre za prijeten in strokoven tolkalski festival s čudovitim občinstvom. Nastop je bil odlična izkušnja in upamo, da se bomo lahko kmalu vrnili z našimi pisanimi plastičnimi cevmi.

Strokes Percussion Group

BUMfest was one of our favourite shows in 2013. It is a very nice and professional percussion festival with an amazing audience! It was a very nice experience for us to play there and we hope we can return soon with our colourful plastic tubes.



Sam Gevers

BUMfest je festival dobrih vibracij z veliko energije! Je edinstven festival, ki združuje odlične tolkalce z vsega sveta, ki nastopajo pred izjemno navdušenim občinstvom, ki ga sestavljajo mladi in starejši z vseh koncev Slovenije. Na BUMfest 2016 imam le sladke spomine!

Sam Gevers

BUMfest stands for good vibes and lots of energy! This unique festival welcomes great percussion players from all over the world, performing for a very excited audience: young and old, from all over Slovenia. Nothing but sweet memories of our trip to BUMfest 2016!

Claudio Spieler

BUMfest je fantastičen festival in odlična priložnost za srečanje z inovativnimi tolkalci in bobnarji z vsega sveta. Umetniški vodja festival Dejan Tamše in njegova ekipa so odlični gostitelji. Na svojem nastopu na 9. in jubilejnem 10. BUMfestu sem se resnično zabaval. Vse najboljše želim 11. izvedbi festivala!

Claudio Spieler

BUMfest is a fantastic percussion festival and a great opportunity to meet innovative percussionists and drummers from all over the world. The festival art director Dejan Tamše and his team are wonderful hosts. I had great fun at performing for a highly responsive and enthusiastic audience at BUMfest9 and at the outstanding 10th anniversary. All the best for the next edition!



Glavna pokroviteljka festivala



Veliki pokrovitelji festivala



avstrijski kulturni forum^{lju}



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO

Organizatorja



Stop

Slovenski tolkalni projekt
www.stop-projekt.com

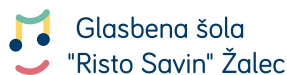


ZKŠT

Zavod za kulturo, šport in turizem Žalec
www.zkst-zalec.si



dtdrum.com



Žalec, januar 2020

Fotografije: Sherpa, I. Lipičnik,
M. Trepelj, Bina Vista
Izdal in založil: ZKŠT Žalec
Uredil: Dejan Tamše
Prevod: Tina Ojsteršek
Tisk: Grenko tisk
Naklada: 3000 izvodov
www.bumfest.si

BUMFEST 15
JANUAR 2021

Mogoče se vidimo!
Maybe we see you!



**POIŠČITE IN SLEDITE NAM
NA SOCIALNIH OMREŽJIH**



@BUMFESTfestival



bumfest_festival



www.bumfest.si

Hvala, da ste z nami že 14 let!

